

**Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie
Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual - Energieeffektivitet
Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhusususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes**

PF		IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	DK	RU	ET	LV
S	FRANKE	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product information, according to product information sheet 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto de acuerdo con el apartado 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com o ponto 65/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Oplysninger på produktkortet iht. produktinformationsblad nr. 65/2014	Tietoja tuotetiedoista asetuksen (EU) 65/2014 no. 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с п.65/2014	Toote etiket teavest vastavalt 65/2014	Informācija marķējuma saskaņā ar 65/2014
M	110.0039.419	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörernas namn	Navnet til leverandøren	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums
AEChood	45,4	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	identificação do modelo	Modellbeteckning	Modelibetegetsete	Modelidentifikation	Идентификация модели	Mudelid identifitseerimine	Modelja identifikācija
ECC	C	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbrukning	Årligt energiforbrug	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš
FDEhood	12,2	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhusususe klass	Energoefektivitātes klase
FDEC	E	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência fluidodinâmica	Flödesdynamisk effektivitet	Flödesdynamisk effektivitet	Flödesdynamisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedelikudinaamika õhususe	Sjūdruma dinamikās efektivitātes klase
LE	29	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsfficiëntie	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência luminosa	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehokkussuuklass	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apgaismojuma efektivitātes klase
LEC	A	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsfficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência luminosa	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehokkussuuklass	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apgaismojuma efektivitātes klase
GFE	93,7	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Veitfilteringsfficiëntie	Clase de eficiencia de filtración de grasa	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Valotehokkussuuklass	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise õhususe	Tauku filtrēšanas efektivitātes klase
GFE	B	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Veitfilteringsfficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasa	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Valotehokkussuuklass	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise õhususe	Tauku filtrēšanas efektivitātes klase
Qmin	179	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchstroom op minimaal snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de ar na regulação de velocidade mínima	Lufthövd på minnirastighet	Lufthövd på minnirastighet	Lufthövd på minnirastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Chuvool minnirastighet	Minimālais gaisa plūsmas ātrums
Qmax	319	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de ar na regulação de velocidade máxima	Lufthövd på maxirastighet	Lufthövd på maxirastighet	Lufthövd på maxirastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Chuvool maksimumirastighet	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums
Qboost	N/A	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchstroom op hoogste snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de ar na regulação de velocidade máxima	Lufthövd på intensivastighet	Lufthövd på intensivastighet	Lufthövd på intensivastighet	Итенсивная скорость воздушного потока	Chuvool intensiivastighet	Pāaugstinātā gaisa plūsmas ātrums
SPEmin	52	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij laagste snelheid	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emilida no ar na velocidade mínima	Lufthövd akustisk buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid minnirastighet	Lufthövd akustisk buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid minnirastighet	Lufthövd akustisk buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid minnirastighet	Звукоулучшение А при минимальной скорости воздушного потока	Chuhkaude akustiline A kaalutud halvõhususe emissioon minnirastigelt	Gaisa akustiskās A-vertības skaņas jaudas emisija minnirastigelt
SPEmax	64	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emilida no ar na velocidade máxima	Lufthövd akustisk buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid maxirastighet	Lufthövd akustisk buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid maxirastighet	Lufthövd akustisk buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid maxirastighet	Звукоулучшение А при максимальной скорости воздушного потока	Chuhkaude akustiline A kaalutud halvõhususe emissioon maksimumirastigelt	Gaisa akustiskās A-vertības skaņas jaudas emisija maksimumirastigelt
SPBoost	N/A	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emission de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emilida no ar na velocidade máxima	Lufthövd akustisk buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid intensivastighet	Lufthövd akustisk buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid intensivastighet	Lufthövd akustisk buller för A-viktade ljudeffektutsläpp vid intensivastighet	Звукоулучшение А при максимальной скорости воздушного потока	Chuhkaude akustiline A kaalutud halvõhususe emissioon maksimumirastigelt	Gaisa akustiskās A-vertības skaņas jaudas emisija maksimumirastigelt
PO	0,0	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Off stand	Stroomverbruik in de uit-toestand	Consumo de energía en modo off	Consumo de energia no modo de desativação	Effektförbrukning i vänteläge	Effektförbrukning i vänteläge	Effektforbrug i slukket stand	Потребление тока в режиме ожидания	Toitlarve väljalülitatud olemise energiatarve	Enerģijas patēriņš gaides režīmā
PI	79,4	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bytoestand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektforbruk i hviletilstand	Energiakulutuss tavassa valmisilasta	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Toitlarve ooterežiimis energiatarve	Enerģijas patēriņš gaides režīmā
f	1,6	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014
Qbep	198,0	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitinkrements	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coeficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidsökningfaktor	Tidsøkningsfaktor	Tidsforegølelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanas faktors
Qmax	319,0	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Indice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatõhusususeindeks	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhusususe indeks	Enerģijas efektivitātes indeks
Wbep	639,0	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Debit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtdoelbiet op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de máxima eficiencia	Debito de ar medido no ponto de maior eficiência	Upplätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmængde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittu ilmapvirta parhaan hyötyosuhteen pisteessä	Расход воздуха, измеренный в точке максимальной эффективности	Mõõdetud õhu vooluhulk parima tõhususe punktis	Zmērtais gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā
Wl	13,0	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de máxima eficiencia	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Mått lufttryck vid punktet for beste virkningsgrad	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittu ilmapvirta parhaan hyötyosuhteen pisteessä	Давление воздуха, измеренное в точке максимальной эффективности	Mõõdetud õhurohk parima tõhususe punktis	Zmērtais gaisa spiediens visefektīvākajā punktā
Qmax	319,0	Flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Máximo flujo de aire	Debito de ar máximo	Maximalt luftflöde	Hoigeste luftgenomsnittströmning	Suurin ilmapvirta	Максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	maksimālais gaisa plūsmas ātrums
Wbep	639,0	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen	Gemetten elektrisk opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de máxima eficiencia	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Upplätt elektrisk inngångseffekt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk inngangseffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittu sähkönt ototoha parhaan hyötyosuhteen pisteessä	Точка электрической эффективности	Mõõdetud elektrilise võimsuse parima tõhususe punktis	Zmērtais elektriskā jauda iejau visefektīvākajā punktā
WI	13,0	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nomnleistung der Beleuchtung	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação no plano de cozedura	Genomsnittlig belysning över kokyten	Gjennomsnittlig belysning over kokyttoppen	Vaistajuostejärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus kettopinnalla	Средняя освещенность осветительной системы на варочной панели	Valgustusüsteemi keskmine valgustusvoime pliidiplaadil	Apgaismojuma sistēmas nominālā jauda
Emiddle	373	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Eclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Eclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação no plano de cozedura	Genomsnittlig belysning över kokyten	Gjennomsnittlig belysning over kokyttoppen	Vaistajuostejärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus kettopinnalla	Средняя освещенность осветительной системы на варочной панели	Valgustusüsteemi keskmine valgustusvoime pliidiplaadil	Apgaismojuma sistēmas nominālā jauda
Lwa	64	Levello di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schalleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsemissie in de hoogste stand	Nivel de potencia acústica con el ajuste máximo	Nível de potência sonora na regulação de velocidade máxima	Ljudeffektivitet vid maxinställning	Lyfyeffektivitet ved høyeste innstilling	Ennimmäisilman äänitehoaste suurimmalla asetuksella	Уровень звукоулучшения при максимальной настройке	Helvõhususe tase kõrgemal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie visaugstākajām iestatījumiem
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	ENERGY SAVING TIPS	Consigli per il risparmio energetico	ENERGY SAVING TIPS	CONSEILS POUR L'ECONOMIE D'ENERGIE	RATSCHLAGE FÜR ENERGIEERSPARUNG	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGIA	CONSEJOS PARA POUPAR ENERGIA	RAD FÖR ENERGIBESPARING	RAD FÖR ENERGIBESPARING	ENERGIASAASTONNE UJVOJA	ПОДСОВЕТА ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГОПОТРЕБЛЕНИЯ	ENERGIASAASTUNOJ ANDEN	ENERGIJAS TAUPĀNISANĀ
		Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina.	1) When you start cooking, switch on the hood at minimum speed to control moisture and remove cooking odors.	1) Lorsque vous commencez à cuisiner, activez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.	1) Zu Beginn des Kochens schalten Sie die Haube bei niedrigster Gebläsestufe aktivieren, um Feuchtigkeit abzusaugen und Kochgerüche beseitigen zu können.	1) Wanneer u met koken begint om de vochtigheidsgraad te verwijderen.	1) Cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina.	1) Oka começar a cozinhar, ligue o exaustor a velocidade mínima, para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.	1) Starta köksfläkten med min. hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera fuktighetsgraden och avlägsna matens lukt.	1) Starta köksfläkten med min. hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera fuktighetsgraden och avlägsna matens lukt.	1) Käynnistä liesiulottuun alustukseen alustaaasteen kasteuden valvomisiksi ja hajun poistamiseksi kettopinnalla.	1) Начните работу вытяжки на минимальной скорости для контроля уровня влажности и удаления запаха.	1) Tõuži valmisaste minnirastigelt, nāi algustel.	1) Kad Jūs sākat gatavoties, ieslēdziet minimālo tvaiku ātruma līmeni, lai kontrolētu mitrumu un izvadītu smaržu.
		Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario.	2) Use boost speed only when it is strictly necessary.	2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire.	2) Verhoog de snelheid van de fan alleen wanneer de Intensivgeschwindigkeit nur dann benutzen, wenn dies mit Dampf entwickelt.	2) Gebruik de hoogste stand alleen wanneer dit beslist noodzakelijk is.	2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando estrictamente necesario.	2) Usar a velocidade de exaustor apenas quando estritamente necessário.	2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt.	2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt.	2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä.	2) Используйте интенсивную скорость только когда это совершенно необходимо.	2) Kasutage intensiivastiget ainult siis, kui see on rangelt vajalik.	2) Izmantojiet intensīvo ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams.
		Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.	3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary.	3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert.	3) Die Geschwindigkeit erhöhen nur dann, wenn dies erforderlich ist.	3) Houd het filterdeur schoon op de gewenste snelheid.	3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando lo requiere la cantidad de vapor.	3) Manter limpo o filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antiodores.	3) Skifta ut väskfiltern vid behov.	3) Skifta ut väskfiltern vid behov.	3) Säilä filtriä kaksikammertaisen filtrin jatkuvasti puhdistettuna rasvan suodatusuhteen ja hajun poistamiseksi.	3) Поддерживайте фильтр в чистом состоянии для оптимального удаления жира и запахов от готовки.	3) Puhastage regulaarselt rasva suodatusuhtet ja hajun eemaldamiseks.	3) Skatīt filtru, lai nodrošinātu maksimāli efektīvu tauku un smaržu eemaldību.
		Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referentienormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Vitenormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenčné dokumenty: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvities: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvas atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564

Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Effiċjenza fl-Energija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost / Příručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost / Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Энергияна ефективност / Упутство - Энергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

PF		LT	MT	HU	CZ	SK	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA				
S	FRANKE	PF	Gaminio mikrokorleto informacija pagal 65/2014	Skeda tal-Tagħrif tal-Prodott skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. terméklappal kapcsolatos információk	Informace o kartě výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informazioni de re lista prodouru conform cu norma 65/2014	Informacje na kartce produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o podacima lista proizvoda u skladu s 65/2014	Πληροφορίες στο πλακέτα του προϊόντος βάσει 65/2014	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информация о производе, према 65/2014	Bélag Tájékoztató ról a termék adatairól			
M	110.0039.419	S	Iteqkeo pavadinimas	Isem il-fornitur	A szállító neve	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Ime dobavitelja	Όνομα του προμηθευτή	Ime na dostavcih	Naziv dobavljača	Arim an tsolliħraħ			
AEChood	45,4	M	Modelo identifikacija	Identifikatur tal-modell	A kesztőkód típuszsámja	Jméno dodavatele	Identifikace modelu	Indicativ model	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Ime dobavitelja	Όνομα του προμηθευτή	Modeli tanimi	Identifikacija modela	Oznaka modela	Athairne an mhúla		
EEC	C	AEChood	Metinis energijos suvartojimas	I-klassi anriwail tal-enerģija	Eves aramfogyaszás tal-enerģija	Ročná spotřeba energie	Roční energetická potřeba	Roční energetická potřeba	Consum energetic anual	Fočne zuzycie energi	Godišnja potrošnja energija	Letna poraba energije	Ετήσια καταναλωση ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Όσοια καταναλωση ηλεκτρικης ενεργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Όσοια καταναλωση ηλεκτρικης ενεργειας	
FDEhood	12,2	EEC	Energijos efektyvumo klasė	I-klassi tal-enerģija	Energiahatekónyság besorolás tal-enerģija	Klasa energetické účinnosti	Klasa energetické účinnosti	Klasa de eficientă energetică	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enjeri Verimlilik Sınıfı	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enjeri Verimlilik Sınıfı	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	
FDEC	E	FDEhood	Skyšio dinaminis efektyvumo klasė	I-klassi tal-effiċjenza fl-uġdinamika	Aramlásdinamika hatékonyaság besorolás tal-enerģija	Fluidní dynamická účinnost	Fluidní dynamická účinnost	Clasă de eficiență fluidodinamică	Wydajność fluidodynamiczna	Wydajność fluidodynamiczna	Učinkovitost fluidodinamična	Razred fluidodinamične učinkovitosti	Razred učinkovitosti pretlačne dinamike	Κλάση δυναμικής απόδοσης	Sivi Dinamik Etiklinik	Κλάση δυναμικής απόδοσης	Sivi Dinamik Etiklinik	Κλάση δυναμικής απόδοσης
LE	29	FDEC	Skyšio dinamini efektyvumo klasė	I-klassi tal-effiċjenza tal-Filtrazjoni tal-Grassijiet	Aramlásdinamika hatékonyaság besorolás tal-enerģija	Fluidní dynamická účinnost	Fluidní dynamická účinnost	Clasă de eficiență fluidodinamică	Klasa wydajności fluidodynamicznej	Klasa wydajności fluidodynamicznej	Razred fluidodinamične učinkovitosti	Razred učinkovitosti pretlačne dinamike	Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης	Enjeri Verimlilik Sınıfı	Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης	Enjeri Verimlilik Sınıfı	Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης	
LEC	A	LE	Apšvietimo efektyvumas	L-effiċjenza tal-Fidwli	Világítási hatékonyság	Světelná účinnost	Světelná účinnost	Clasă de eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasviete	Svjetlina učinkovitost	Βυτηνική απόδοση	Avdmatlma Verimlilik	Εφektivnost na osvjetlavanje	Εφektivnost na osvjetlavanje	Εφektivnost na osvjetlavanje	
GFE	93,7	LEC	Apšvietimo efektyvumo klasė	I-klassi tal-Effiċjenza tal-Fidwli	Világítási hatékonyság besorolás tal-enerģija	Učinnost svjetelne účinnosti	Učinnost svjetelne účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti rasviete	Razred učinkovitosti rasviete	Κλάση φωτεινής απόδοσης	Avdmatlma Verimlilik	Κλάση φωτεινής απόδοσης	Avdmatlma Verimlilik	Κλάση φωτεινής απόδοσης	
GFEC	B	GFE	Riebaų filtravimo efektyvumas	L-effiċjenza tal-Filtrazjoni tal-Grassijiet	Zsűrűségi hatékonyság besorolás tal-enerģija	Účinnost protilukové filtrace	Účinnost protilukové filtrace	Clasă de eficiență pentru filtrarea aerului	Wydajność filtracji tuszczo	Wydajność filtracji tuszczo	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Απόδοση φίλτρου αερίων	Yag Filtrasi Verimlilik	Απόδοση φίλτρου αερίων	Yag Filtrasi Verimlilik	Απόδοση φίλτρου αερίων	
Qmin	179	GFEC	Riebaų filtravimo efektyvumo klasė	I-klassi tal-Effiċjenza tal-Filtrazjoni tal-Grassijiet	Zsűrűségi hatékonyság besorolás tal-enerģija	Učinnost protilukové filtrace	Učinnost protilukové filtrace	Clasă de eficiență pentru filtrarea aerului	Klasa wydajności filtracji tuszczo	Klasa wydajności filtracji tuszczo	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Κλάση απόδοσης φίλτρου αερίων	Yag Filtrasi Verimlilik Sınıfı	Κλάση απόδοσης φίλτρου αερίων	Yag Filtrasi Verimlilik Sınıfı	Κλάση απόδοσης φίλτρου αερίων	
Qmax	319	Qmin	Dro srutaus minimaliu greičiu	I-Flus tal-Arja Minimu waqt użu normali	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Flux de aer la viteza minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Protok zraka na minimalnoj brzini	Ζραχι προτοκ ζα νεωστηρο ταχυτητα	Protok zraka na minimalnoj brzini	Ζραχι προτοκ ζα νεωστηρο ταχυτητα	Protok zraka na minimalnoj brzini	Ζραχι προτοκ ζα νεωστηρο ταχυτητα	
Qboost	N/A	Qmax	Dro srutaus maksimaliu greičiu	I-Flus tal-Arja Massimo waqt użu normali	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Flux de aer la viteza maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Ζραχι προτοκ ζα νεωστηρο ταχυτητα	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Ζραχι προτοκ ζα νεωστηρο ταχυτητα	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Ζραχι προτοκ ζα νεωστηρο ταχυτητα	
SPEmax	52	Qboost	Dro srutaus esant didėjiančiam greičiui	I-Flus tal-Arja fil-modalita intensiva pŕa la qawwa wħadħa	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Flux de aer la viteza intenzivă	Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej	Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Ζραχι προτοκ ζα νεωστηρο ταχυτητα	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Ζραχι προτοκ ζα νεωστηρο ταχυτητα	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Ζραχι προτοκ ζα νεωστηρο ταχυτητα	
SPEmin	64	SPEmax	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	L-Emissioni tal-Akustiki, penezi tal-ħall-frenkewa A fil-velocita minima	Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteza minimă	Emisja dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisja dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku na minimalnoj brzini	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku na minimalnoj brzini	Εκπομπή αποδοτικής ηχητικής ισχύος Α στον έραο στην ελαχιστη ταχυτητα	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku na minimalnoj brzini	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku na minimalnoj brzini	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku na minimalnoj brzini	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku na minimalnoj brzini	
SPEboost	N/A	SPEmin	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	L-Emissioni tal-Akustiki, penezi tal-ħall-frenkewa A fil-velocita massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteza maximă	Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku na najveći brzini	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku na najveći brzini	Εκπομπή αποδοτικής ηχητικής ισχύος Α στον έραο στην μεγιστη ταχυτητα	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku na najveći brzini	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku na najveći brzini	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku na najveći brzini	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku na najveći brzini	
Ps	N/A	SPEboost	Garsinio slėgio lygis ore esant didėjiančiam greičiui	L-Emissioni tal-Akustiki, penezi tal-ħall-frenkewa A fil-velocita intensiva	Levegőben mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteza intenzivă	Emisja dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisja dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku na intenzivnoj brzini	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku na intenzivnoj brzini	Εκπομπή αποδοτικής ηχητικής ισχύος Α στον έραο στην ενωστη ταχυτητα	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku na intenzivnoj brzini	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku na intenzivnoj brzini	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku na intenzivnoj brzini	Emisja zvučne snage A zračuna u zraku na intenzivnoj brzini	
f	1,6	Ps	Energijos suvartojimas prietaisu esant šungtam	I-konsum tal-enerģija fil-modalita Miti	Aramfogyaszás off (ki) üzemmodban	Spotřeba proudu při režimu off	Spotřeba proudu při režimu off	Consum de curent în energie v režimu oprit	Zuzycie prądu w trybie wyłączonym	Zuzycie prądu w trybie wyłączonym	Potrošnja elektrine energije u načinu "off" zracy	Potrošnja elektrine energije u načinu "off" zracy	Καταναλωση ρευστου στη λειτουργια off	Kapalı modda Güç Tüketimi	Καταναλωση ρευστου στη λειτουργια off	Kapalı modda Güç Tüketimi	Καταναλωση ρευστου στη λειτουργια off	
EEIhood	79,4	Ps	Energijos suvartojimas prietaisu dirbant budėjimo režimu	I-konsum tal-enerģija fil-modalita Stennija	Aramfogyaszás standby (készenléti) üzemmodban	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotřeba proudu při režimu standby	Consum de curent în energie u mod standby	Zuzycie prądu w trybie gotowości	Zuzycie prądu w trybie gotowości	Potrošnja elektrine energije u načinu "standby"	Potrošnja elektrine energije u načinu "standby"	Καταναλωση ρευστου στη λειτουργια priparavljeni	Bekleme modunda Güç tüketimi	Καταναλωση ρευστου στη λειτουργια priparavljeni	Bekleme modunda Güç tüketimi	Καταναλωση ρευστου στη λειτουργια priparavljeni	
Qbep	198,0	PI	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerinti	Doplnkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplnkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Dodatne informacije prema 66/2014	Dodatne informacije v skladu s 66/2014	Επιπλέον Πληροφορίες βάσει 66/2014	66/2014'e göre ilave bilgiler	Додателна информация съгласно 66/2014	Додателна информация према 66/2014	Faisnéis Bhrise de réir Uimh. 66/2014	
Wbep	63,0	F	Liko padėjimo faktorius	Fattur ta zieda fil-fin	Önönvelési együttható	Koefficient nárustu v czasie	Koefficient nárustu v czasie	Coeficient de creștere a vremei	Współczynnik wzrostu w czasie	Współczynnik wzrostu w czasie	Koeficient povećanja vremena	Koeficient podaljšanja v času	Συντελεστής αύξησης του χρόνου	Sure arts faktörü	Συντελεστής αύξησης του χρόνου	Sure arts faktörü	Συντελεστής αύξησης του χρόνου	
WI	13,0	EEIhood	Energijos efektyvumo indeksas	L-Indici tal-Effiċjenza SABIEX JTAQAQAS L-IMPACT AMBIENTAL:	Energiahatekónyság mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Index energetické účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Ενδειξη ενεργειακής απόδοσης	Enjeri Verimlilik İndeksi	Ενδειξη ενεργειακής απόδοσης	Enjeri Verimlilik İndeksi	Ενδειξη ενεργειακής απόδοσης	
Emiddle	373	Qbep	Įmatuotas oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-Indici tal-Flus tal-Arja mkeċja fil-punt tal-effiċjenza massima	A legob hatékonyaság mellett mért légáramlás	Průtok vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Průtok vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Pratek zraka izmeren na punktu o najljepši wydajności	Pratek zraka izmeren na punktu o najljepši wydajności	Pratek zraka izmeren na punktu o najljepši wydajności	Protok zraka izmeren na najboljoj učinkovitosti	Protok zraka izmeren na najboljoj učinkovitosti	Προτοκ ζα νεωστηρο ταχυτητα στην οσημο καλύτερης απόδοσης	Enjeri Verimlilik İndeksi	Προτοκ ζα νεωστηρο ταχυτητα στην οσημο καλύτερης απόδοσης	Enjeri Verimlilik İndeksi	Προτοκ ζα νεωστηρο ταχυτητα στην οσημο καλύτερης απόδοσης	
Lwa	64	Pbep	Įmatuotas oro srautas esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-pressioni tal-enerģija mkeċja fil-punt tal-effiċjenza massima	A legob hatékonyaság mellett mért légnyomás	tlak vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	tlak vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Présure de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Protok zraka izmeren na najboljoj učinkovitosti	Protok zraka izmeren na najboljoj učinkovitosti	Προτοκ ζα νεωστηρο ταχυτητα στην οσημο καλύτερης απόδοσης	Enjeri Verimlilik İndeksi	Προτοκ ζα νεωστηρο ταχυτητα στην οσημο καλύτερης απόδοσης	Enjeri Verimlilik İndeksi	Προτοκ ζα νεωστηρο ταχυτητα στην οσημο καλύτερης απόδοσης	
		Qmax	Maksimalus oro srautas	I-Flus massimo tal-arja	maximalis légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximální tok vzduchu	flux de aer maxim	Maksymalny przepływ powietrza	Maksymalny przepływ powietrza	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Προτοκ ζα νεωστηρο ταχυτητα στην οσημο καλύτερης απόδοσης	Enjeri Verimlilik İndeksi	Προτοκ ζα νεωστηρο ταχυτητα στην οσημο καλύτερης απόδοσης	Enjeri Verimlilik İndeksi	Προτοκ ζα νεωστηρο ταχυτητα στην οσημο καλύτερης απόδοσης	
		Wbep	Įmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui	I-kontribut tal-enerģija elektrika mkeċja fil-punt tal-effiċjenza massima	A legob hatékonyaság mellett mért elektromos betáplás	Elektrické napájení měřeno v bodě nejvyšší účinnosti	Elektrický příkon měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Alimentarea electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Električno napajanje, izmerjeno pri točki največje učinkovitosti	Električno napajanje, izmerjeno pri točki največje učinkovitosti	Ηλεκτρική τροφοδοσία μετρημένη στο οσημο καλύτερης απόδοσης	Enjeri Verimlilik İndeksi	Ηλεκτρική τροφοδοσία μετρημένη στο οσημο καλύτερης απόδοσης	Enjeri Verimlilik İndeksi	Ηλεκτρική τροφοδοσία μετρημένη στο οσημο καλύτερης απόδοσης	
		WI	Nominali apšvietimo sistemos galia	I-qawwa nominali ta-sistema tal-tidwli	A világtási rendszer névleges teljesítménye	Imenovitý výkon systému osvětlení	Nominální výkon systému osvětlení	Puțere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamienova systému osvetľovania	Moc znamienova systému osvetľovania	Nominalna snaga sustava rasviete	Nominalna snaga sustava rasviete	Όνομαστικη ισχυος του συστηματος φωτιστου	Avdmatlma sisteminn nominal güc	Όνομαστικη ισχυος του συστηματος φωτιστου	Avdmatlma sisteminn nominal güc	Όνομαστικη ισχυος του συστηματος φωτιστου	
		Emiddle	Vidutinis vrykies paviršiaus apšvietimas iš apšvietimo sistemos	I-luminazzjoni media ta-sistema tal-tidwli fuq il-wic għat-tisri	A világtási rendszer átlagvilágítási a fozlapon	Průměrné osvětlení systému osvětlení v arnej složce	Přeměrné osvětlení systému osvětlení na v arnej složce	Imunare medie a sistemului de iluminat pe arnej	Srednie oświetlenie systemu na powierzchni gotowania	Srednie oświetlenie systemu na powierzchni gotowania	Prosjekto osvetljenje sustava rasviete na površini za kuhanje	Prosjekto osvetljenje sustava rasviete na površini za kuhanje	Μεσομο φωτιστου του συστηματος φωτιστου στην επιφανεια του εραο	Enjeri Verimlilik İndeksi	Μεσομο φωτιστου του συστηματος φωτιστου στην επιφανεια του εραο	Enjeri Verimlilik İndeksi	Μεσομο φωτιστου του συστηματος φωτιστου στην επιφανεια του εραο	
		Lwa	Garsio galios lygis esant aukščiausiai nustatymui	L-Emissioni tal-Akustiki, penezi tal-ħall-frenkewa A fil-velocita massima	Hangnyomásszint maximális beállítással	Hladina akustického výkonu při maximální nastavení	Hladina akustického výkonu při maximální nastavení	Nivel de putere sonoră la setare maxima	Poziom dźwięku przy ustawieniu maksymalnym	Poziom dźwięku przy ustawieniu maksymalnym	Razina zvučne snage na maksimalnoj postavci nastrojenja	Razina zvučne snage na maksimalnoj postavci nastrojenja	Ενδειξη ηχητικής ισχύος στην οσημο καλύτερης απόδοσης	Enjeri Verimlilik İndeksi	Ενδειξη ηχητικής ισχύος στην οσημο καλύτερης απόδοσης	Enjeri Verimlilik İndeksi	Ενδειξη ηχητικής ισχύος στην οσημο καλύτερης απόδοσης	
			SUGGERIMENTI PER IL TAIPYMO PATARIMAI	SUGGERIMENTI PER IL TAIPYMO PATARIMAI	ENÉRGIAHATEKÓNYASÁG TÁJÉKOZTATÓ	RÁDY PRO ENERGETICKOU ÚSPORU	OPPOURCÁNIE NA ENERGIU	REKOMENDÁRIE PENTRU REDUCEREA CONSUMULUI DE ENERĢIE	ZALECENIA DOTYCZĄCE ENERGOOSZCZĘDNOŚCI	SAVJETI ZA ENERGETSKU UČINKOVITOST	PRIPOROČILA ZA RABEVANJE ZE ENERGIJE	ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΦΕΚΤΙΚΟΤΗΤΑ ΤΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ	ENENERJIDEN TASARUR KONSULINDAKI TAVSİYELER	ΣΥΜΒΟΛΗ ΖΑ ΚΡΟΝΟΤΗΤΑ ΗΑ ΕΦΕΚΤΙΚΟΤΗΤΑ ΤΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ	СЪВЕТИ ЗА ШТЕДЪЛЪВ ЕНЕРГИЈЕ	MOLTA LE MAGHAINO LUSI CHEART F'OHNN KONSUMIJA TA GOMSHIAHOL A		
			1) Kad žungiate vrykies, junkite trauktava minimaliu greičiu, kad sumažintu energijos suvartojimą. 2) Kad sumažintu energijos suvartojimą, būna pašalintas kvapas veriant arba kepant maistą. 3) Naudokite greičio pagreitinimą tik tais atvejais, jei yra tikrai reikalinga. 4) Padidinkite trauktavo greitį tik tuomet, kai dėl greičio padidėjimo gali būti išsausę (dži) karšteliai ir kvapai būtų šalinami efektyviau.	1) Kad žungiate vrykies, junkite trauktava minimaliu greičiu, kad sumažintu energijos suvartojimą. 2) Kad sumažintu energijos suvartojimą, būna pašalintas kvapas veriant arba kepant maistą. 3) Naudokite greičio pagreitinimą tik tais atvejais, jei yra tikrai reikalinga. 4) Padidinkite trauktavo greitį tik tuomet, kai dėl greičio padidėjimo gali būti išsausę (dži) karšteliai ir kvapai būtų šalinami efektyviau.	1) Kad žungiate vrykies, junkite trauktava minimaliu greičiu, kad sumažintu energijos suvartojimą. 2) Kad sumažintu energijos suvartojimą, būna pašalintas kvapas veriant arba kepant maistą. 3) Naudokite greičio pagreitinimą tik tais atvejais, jei yra tikrai reikalinga. 4) Padidinkite trauktavo greitį tik tuomet, kai dėl greičio padidėjimo gali būti išsausę (dži) karšteliai ir kvapai būtų šalinami efektyviau.	1) Kad žungiate vrykies, junkite trauktava minimaliu greičiu, kad sumažintu energijos suvartojimą. 2) Kad sumažintu energijos suvartojimą, būna pašalintas kvapas veriant arba kepant maistą. 3) Naudokite greičio pagreitinimą tik tais atvejais, jei yra tikrai reikalinga. 4) Padidinkite trauktavo greitį tik tuomet, kai dėl greičio padidėjimo gali būti išsausę (dži) karšteliai ir kvapai būtų šalinami efektyviau.	1) Kad žungiate vrykies, junkite trauktava minimaliu greičiu, kad sumažintu energijos suvartojimą. 2) Kad sumažintu energijos suvartojimą, būna pašalintas kvapas veriant arba kepant maistą. 3) Naudokite greičio pagreitinimą tik tais atvejais, jei yra tikrai reikalinga. 4) Padidinkite trauktavo greitį tik tuomet, kai dėl greičio padidėjimo gali būti išsausę (dži) karšteliai ir kvapai būtų šalinami efektyviau.	1) Kad žungiate vrykies, junkite trauktava minimaliu greičiu, kad sumažintu energijos suvartojimą. 2) Kad sumažintu energijos suvartojimą, būna pašalintas kvapas veriant arba kepant maistą. 3) Naudokite greičio pagreitinimą tik tais atvejais, jei yra tikrai reikalinga. 4) Padidinkite trauktavo greitį tik tuomet, kai dėl greičio padidėjimo gali būti išsausę (dži) karšteliai ir kvapai būtų šalinami efektyviau.	1) Kad žungiate vrykies, junkite trauktava minimaliu greičiu, kad sumažintu energijos suvartojimą. 2) Kad sumažintu energijos suvartojimą, būna pašalintas kvapas veriant arba kepant maistą. 3) Naudokite greičio pagreitinimą tik tais atvejais, jei yra tikrai reikalinga. 4) Padidinkite trauktavo greitį tik tuomet, kai dėl greičio padidėjimo gali būti išsausę (dži) karšteliai ir kvapai būtų šalinami efektyviau.	1) Kad žungiate vrykies, junkite trauktava minimaliu greičiu, kad sumažintu energijos suvartojimą. 2) Kad sumažintu energijos suvartojimą, būna pašalintas kvapas veriant arba kepant maistą. 3) Naudokite greičio pagreitinimą tik tais atvejais, jei yra tikrai reikalinga. 4) Padidinkite trauktavo greitį tik tuomet, kai dėl greičio padidėjimo gali būti išsausę (dži) karšteliai ir kvapai būtų šalinami efektyviau.	1) Kad žungiate vrykies, junkite trauktava minimaliu greičiu, kad sumažintu energijos suvartojimą. 2) Kad sumažintu energijos suvartojimą, būna pašalintas kvapas veriant arba kepant maistą. 3) Naudokite greičio pagreitinimą tik tais atvejais, jei yra tikrai reikalinga. 4) Padidinkite trauktavo greitį tik tuomet, kai dėl greičio padidėjimo gali būti išsausę (dži) karšteliai ir kvapai būtų šalinami efektyviau.	1) Kad žungiate vrykies, junkite trauktava minimaliu greičiu, kad sumažintu energijos suvartojimą. 2) Kad sumažintu energijos suvartojimą, būna pašalintas kvapas veriant arba kepant maistą. 3) Naudokite greičio pagreitinimą tik tais atvejais, jei yra tikrai reikalinga. 4) Padidinkite trauktavo greitį tik tuomet, kai dėl greičio padidėjimo gali būti išsausę (dži) karšteliai ir kvapai būtų šalinami efektyviau.	1) Kad žungiate vrykies, junkite trauktava minimaliu greičiu, kad sumažintu energijos suvartojimą. 2) Kad sumažintu energijos suvartojimą, būna pašalintas kvapas veriant arba kepant maistą. 3) Naudokite greičio pagreitinimą tik tais atvejais, jei yra tikrai reikalinga. 4) Padidinkite trauktavo greitį tik tuomet, kai dėl greičio padidėjimo gali būti išsausę (dži) karšteliai ir kvapai būtų šalinami efektyviau.	1) Kad žungiate vrykies, junkite trauktava minimaliu greičiu, kad sumažintu energijos suvartojimą. 2) Kad sumažintu energijos suvartojimą, būna pašalintas kvapas veriant arba kepant maistą. 3) Naudokite greičio pagreitinimą tik tais atvejais, jei yra tikrai reikalinga. 4) Padidinkite trauktavo greitį tik tuomet, kai dėl greičio padidėjimo gali būti išsausę (dži) karšteliai ir kvapai būtų šalinami efektyviau.	1) Kad žungiate vrykies, junkite trauktava minimaliu greičiu, kad sumažintu energijos suvartojimą. 2) Kad sumažintu energijos suvartojimą, būna pašalintas kvapas veriant arba kepant maistą. 3) Naudokite greičio pagreitinimą tik tais atvejais, jei yra tikrai reikalinga. 4) Padidinkite trauktavo greitį tik tuomet, kai dėl greičio padidėjimo gali būti išsausę (dži) karšteliai ir kvapai būtų šalinami efektyviau.	1) Kad žungiate vrykies, junkite trauktava minimaliu greičiu, kad sumažintu energijos suvartojimą. 2) Kad sumažintu energijos suvartojimą, būna pašalintas kvapas veriant arba kepant maistą. 3) Naudokite greičio pagreitinimą tik tais atvejais, jei yra tikrai reikalinga. 4) Padidinkite trauktavo greitį tik tuomet, kai dėl greičio padidėjimo gali būti išsausę (dži) karšteliai ir kvapai būtų šalinami efektyviau.	1) Kad žungiate vrykies, junkite trauktava minimaliu greičiu, kad sumažintu energijos suvartojimą. 2) Kad sumažintu energijos suvartojimą, būna pašalintas kvapas veriant arba kepant maistą. 3) Naudokite greičio pagreitinimą tik tais atvejais, jei yra tikrai reikalinga. 4) Padidinkite trauktavo greitį tik tuomet, kai dėl greičio padidėjimo gali būti išsausę (dži) karšteliai ir kvapai būtų šalinami efektyviau.	1) Kad žungiate vrykies, junkite trauktava minimaliu greičiu, kad sumažintu energijos suvartojimą. 2) Kad sumažintu energijos suvartojimą, būna pašalintas kvapas veriant arba kepant maistą. 3) Naudokite greičio pagreitinimą tik tais atvejais, jei yra tikrai reikalinga. 4) Padidinkite trauktavo greitį tik tuomet, kai dėl greičio padidėjimo gali būti išsausę (dži) karšteliai ir kvapai būtų šalinami efektyviau.
			Normatyvinės nuorodos ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Standards ta Referenza ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referencia jogszabályok: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenční normy: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 505												